

HRVATSKA MISAO

PREDPLATA ZA ŠIBENIK I AUSTRO-UGARSKU GODIŠNJE K 14.—
POLUGODIŠNJE I TROMJESOČNO SURAZMJEVNO, MJESOČNO
K 1:20. — POJEDINI BROJ 10 PARA. — OGLASI PO CIJENIKU.
PLATIVO I UTUŽIVO U ŠIBENIKU.

IZLAZI SRIEDOM I SUBOTOM

... TELEFON BR. 74. — ČEKOVNI RAČUN 129.871. ...

UREDNIŠTVO I UPRAVA NALAZE SE NA TRGU SV. FRANE IZA
OBĆIN. PERIVOJA. — VLASTNIK, IZDAVATELJ I ODGOVORNI
UREDNIK JOSIP DREZGA. — TISAK: HRVATSKA ZADRUŽNA
TISKARA U ŠIBENIKU, U. Z. S. O. J.

GOD. II.

ŠIBENIK, 17. LIPNJA 1914.

BR. 48.

Vidici „glasila za interes“.

Glasilo Macchiedo-Alačevićovo rat do iztrage, prijateljstvo sa Chlumekym i tragičnu smrt baruna Gondole, oni zar ideali radi kojih hodočastilo se Appelu i Kalayu pribređuju im serenadu? Ili su to ideali kojima za volju pjevali se ditirambi Ricotti Garibaldiju i žrtvovahu se Trst i zapadna Istra? Koji su dakle to ideali kojima su Trumbić i Smodlaka ostali vjerni, ideali našeg preporoda? Zar oni u ime kojih jakobinstvo dizalo se protiv vjere i vjerskih obreda, protiv zakonitog tujeg vlastništva? Koje stranice su to našeg preporoda, da diši jakobinstvom, kalajevtinom, špijunstvom, garibaldinstvom, koštizmom, pansrbizmom? Neka nam se navedu takove tačke iz života Pavlinovića i Klaića, pa da dodjemo do spoznaje, da su Smodlaka i Trumbić zazbiljali ostali vjerni idealima našeg preporoda.

Nas zaista veseli, da će advokat Trumbić, nakon višegodišnjeg konkubinata, preći ipak jednom u zakoniti brak s advokatom Smodlakom. A cijenimo, da se taj brak neće razbiti o napast kojeg novog ljubavnika; ako već takove napasti ne bude, o drugo što neće se razbiti, jer sfera interesa bit će i jednom i drugom očuvana položajima radi kojih se brak sklapa. Nego svakog stvari valja dati njeno pravo ime; zato je smiješno, kada „glasilo za interes“ hoće da prikaže ovaj brak kao posljedak ljubavi, kada se zna, da se takav brak pred deset godina nije mogao sklopiti samo zato, jer prisjedničtvo na Zemaljskom Odboru nije dostajalo za prćiju.

Javnost je u velikoj neprilici, kada joj se hoće sugestionirati da je neki „zdravi narodni program“ motiv tome braku, a između onih „koji su prožeti duboko narodnom svijeću i koji su ostali vjerni idealima našeg preporoda“. Koji su to ideali kojima Trumbić i Smodlaka ostade vjerni? Jesu li to oni Starčevićevi ili oni od rječke rezolucije, Pavlinovićevi ili oni od nacije? Jesu li to ideali koji nalagali proti Srbinima

tare, oplijenili privatnike, družta i blagajne, izpraznili popovske i fraterske podrume? „Narodni List“ sjeća se vrlo dobro toga, pa zašto onda upravlja to na našu adresu, a ne na adresu onih pustolova i hazardera koji stranku prava zapleli onakovu borbu, izcrpili je, a ljudi naprili silnim dugovima? Ali da, i oni, Krstelj i Drinković, imaju vidike „glasila za interes“, i oni su ostali „vjerni idealima našeg preporoda“! Našla vreća zakrpu.

„Narodni List“ predbacuje konfidenstvo i zemaljske vidike nama koji ne živemo od vladinih tiskanica, koji ne dobivamo u džuture i bez javne dražbe erarska zemljišta i koji ne zadočimo titula c. i k. admirala! Mi crnožuti, mi austrijanci, koji našu stranku uzdržavamo težkim žrtvama pojedinaca, a radikalni, narodni elementi oni koji slišu majčiju Austriju u mnoštvo prigodi, a ne preziru ni mnoštvo računane oglase vojnih intencija? Ali da, Drinković je nedjeg kod slovenske pučke stranke u Ljubljani vidio crnožute zastave, i zato smo mi austrijanci. A Radimir i drugi bokejski načelnici, kada pribređuju svečanosti u proslavu stogodišnjice Št je Boka došla pod Austriju, zar ne, ono nisu austrijanči? A i ni članovi uprave hrv. stranke Skelin i Tripalu, kada od članova habsburške dinastije dobivaju darove, ni oni nisu austrijanci?! Ali mi pravaši, samo zato jer nećemo da računamo s habsburškom monarkijom kao sa nečim što negdje bilo a sad se spominjalo, naravski, mi i austrijanci smo, i konfidenti, i špioni, i plaćenici....!

„Narodni List“, kao i „Sloboda“ prije, veli da nas i sam dr. Mile Starčević grdi radi „špijunkih izvještaja slanijih bečkoj „Reichspost“.“ Ovakova izmišljotina mogla je niknuti samo u glavama onih koji su valjda vrlo vješt poslu kakvimi se bavi dopisnik onog bečkog lista. Ali, da, ako bilo gdje iztresa koji onakav individualitet produkte svoje duše, od-

govoran nitko drugo nego mi pravaši! Nego ovo izrabljivanje imena dra. Mile Starčevića bit će nekome već prisjelo; ako pak još nije, iziće će mi laž na grlo kad iz današnjeg broja uvidi, kako visoko cijene našeg prvaka dra. Antu Dulibića i dr. Mile Starčević i svi privaci stranke prava u Banovini. Što pak misli Mile Starčević o onim nikogovčima, koji htjede upreći stranku prava pod jarom svojih vlastitih interesa i žene, a da rade kako znaju. Mal ne sve što je bilo najposobnijega za motku i lašun odbjeglo je polje i ova dva oruđa, dva vrla privrede i njegova blagostanja odbacište je prezirom, a da ih više nikad u ruke na vlastitim domu ne uzme.

Ima ih te su sudili, da je to dobro, a sude još i danas. Doista, pričinjeno i mi, da je svjetu bilo kako misliti na svoj obstanak, te se je morao svaki baviti onim, što mu je prije i laglo do ruku došlo, a to je name to primorilo more po onoj Crispia: „Imate more, pak što se tužite!“ Nu uzmimo časkom jednu drugu stvar, pak da vidimo što bi bilo bolje.

Što ćemo navesti, to ne činimo s toga, da rečemo, kako bi bilo dobro, da su svi naši ljudi ostali kod kuće. To ne. Mi smo primorci i nama je mornarica prirođena, a kad smo jednom pomorci, dolazi samo po sebi, da smo tada i izseljenici, ali izseljenici da stanovita broja i stanoviti obitelji.

Ovi, koji pišu i misle, da bi se moglo sasvim obustaviti izseljavanje Dalmacije, nisu na pravome putu, jer to nije moguće s razloga rodbinskih veza naših sa svojima, koji su sastavili svoje obitelji po svim stranama svijeta. Ovakova vrst seljenja jest spas Dalmacije i ova imala je da se prepriča. Svaka druga je štetna i po narod ubitčina.

Zagreb, 13. lipnja. Zastupnik Dr. Ante Dulibić — Šibenik. Najsređačnje čestitke kličući: Živo godovnjak! — Dr. Mile Starčević.

Zagreb, 13. lipnja. Zastupnik Dr. Ante Dulibić — Šibenik. Velevrjemodnom godovnjaku, političkom istomisljeniku, požrtvovnom otačbeniku najiskrenje čestitke. — Saborski klub Starčevićeve stranke prava predsjednik dr. Ante Pavelić, tajnik Cezar Akačić.

U nizu mnogobrojnih onih čestitaka od občina, istomisljenika i prijatelja, ove dvije, od predsjednika vrhovne uprave stranke prava i kluba stranke prava na hrvatskom saboru, najbolji su odgovor onima koji se držnuše povući i m. i začinjati da. Dulibić u blato svojih duša. Ovo neke

razmisljati o sićušnim stvarima, onda mislite i na me.

„Vaš prijateljica
„Jelena Carré Di S. G.
„Barunici

„Jeleni Carré di Santa Giulia — Cefalù
„Rim, dne 7 ožujka 1882.

„Plemićnita prijateljice!

„Ima četiri dana, što sam prikovan u kući sa svojim običajnim bolima. Što će se učiniti? Može biti, da stvar zahtijeva i više, nego li mislite. Ne zamjerite, pričao sam vašeg bratice, zastupnika Cortisa, prema kom gojim osobito počitanje, sve sam mu iskazao i zamolio ga, da me zamjeni. I u istinu sam uvjeren, da je u ovome trenu prenarkan poslišma; parlamentarna povjerenstva, ustanovljenje dnevnika, otkup mletačkih željeznica, što ga vrlo zanima. Uz sve to ne bih znao, tko bi se mogao živje zauzeći. I zbilja, čim sam mu spomenuo vaše ime, odmah primi ponudu i više nego li sam mu ja i pomudio.

„Sto je do mene, ne mogu vas već svjetovati: doći u Rim.

„Ne zamjerite na krasopisu; prinuđen sam pisati lijevom rukom.

„Cjeljvan desnicu, sa najživljom nadom, da će vas brzo vidjeti.

„Vaš preodani

„G. B. Clenezzi.

PODLISTAK.

DANIJEL CORTIS

ROMAN.

TALIJANSKI NAPISAO ANTONIO FOGAZZARO.

PREVEO D. MARKO VEŽIĆ.

(Nastavak 43.)

Senator

„G. B. Clenezzi — Rim.

Cefalù, dne 4. ožujka 1882.

„Dragi Clenezzi!

„Poznato mi je, da ste mi uvijek bili dobar i vjeren prijatelj; znam, da me se i još spominjet, nakon toliko stoljeća; pače vam zahvaljujem, što ste naredili, da mi se poštuju, bit će petnaest dana, stihovi, koji su dirluni moje srce ko i vaše, pa i bez Pergolesove glazbe i bez grla gospo Laure. Ali je za me, dragi Clenezzi, glazba mirtva, ili se barem plaćuće odalečila, kako to kažu one kitice, što ih je prekrjao i ne harnu prozu. Sada mi je draža proza, pa kako bili turboni i oporata. Ja sam poput onoga, što, izgubiv koje milo čeljade, prenade se najčemernijemu i najdosadnijemu poslu i izbjegava glazbu.

„Vi zнате, da na 31. ožujka ističe posljedni obrok isplati, što ga mora obrediti

da se ustrepe, jer da ih za tren ne može zadovoljiti. Što mi je bilo činiti? Podnijela sam ovim novcem, što sam imala i da moj muž neće moći absolutno isplati. Sve će Vam iskazati; nije mi teško govoriti. Tučna boljetica, kojoj se sada izmčim, isčenuša je moju osjetljivost. Svakako me šuškarja nagoni na plaća, a neke strahote oštavljaju me ravnodušnom.

„Kad je dakle moj muž otputovao u Rim, u studenome prošaste godine, čini mi se, da od čuda srće, što ga je, kako vi to znote, zapala prošastog ljeta, ne će biti ostalo ni traga. Obrok rujna i, po svoj prijelicu, drugi prešni dugovi prougalici su malo ne sve. I ovo je razlog, s koga sam ostala u Cefalu, želes izbjegnuti svakome suniševu trošku. Kad je otputovao, moj mi je muž ostavio malicu novca. Netom je on otputovao, otkrijem rupu duščića i ovje; u zanadžiju, u trgovcu na malo, da sam se zasramila! Ja sam imala u pristojeni svolu, što mi je bio prošastoga srpnja poslao moj stručnik, i u iste je mjesto menuj ujapsili na Narodnoj Banci. Moj muž nije znao ni što za, a kad mu onda za onda, iž njegovog dobitka na igri, nije više služilo, ja sam ga ščetala za posljednji obrok, jer stalna, da će se i opteti način u tjesnacu. Siromašni je narod svakog treba k meni pridazio, da primi svoje. Pisala sam svome mužu. Odgovori mi, neka nastojim primiriti,

moj muž po ugovoru s odvjetnikom Bogliettiem pod prijetnjom kaznenoga postupka. Sada mi se čini, da smo u tijesnom klancu i da moj muž neće moći absolutno isplati. Sve će Vam iskazati; nije mi teško govoriti. Tučna boljetica, kojoj se sada izmčim, isčenuša je moju osjetljivost. Svakako me šuškarja nagoni na plaća, a neke strahote oštavljaju me ravnodušnom.

„Dragi Clenezzi, stvar je jednostavna. Sve ono što bi učinila žena, najodanija svojoj dužnosti, ja ћu učiniti. Koga se krajem držati, to ne znam; a ni ne mogu baš fizički razmisljati. Kad bi mi vi rekli, valja dati sve, pa i posljednji prsten, živjeti o mistostini, ja bih da sve u umru bila — eto Recite mi dakle, što mi je činiti. Vi ćete promisli: a zašto ne piše svojoj obitelji? Moram li pisati? Pisat' cu. Nu po svaki način vaš novac na vas poslati, da vi budete tako dobar i sredite posao sa odvjetnikom Bogliettiem, kako vam se bude činiti godinu, poznajući, kako o mome mužu mislite obitelji Carré. Koji će svotu zaplatiti? Odgovorite mi odmah, jer da nekolicina danocevujem svoju majku. Namjerna je doći po moru, ali može i promijeniti putni plan i proći preko Rima, ako je od nužde, da donese taj novac. Moj se strije istom oporavljaju i ne bih mu rada pisati onako pismo, kad je.

„Ja se, moj prijatelj, grizodušem rumin, toliko vam zanovati nameći zbogu one mrve sumorne i hladne harnosti. Nasmej se načinu prijetiti vam je. Samo cu vam pripomenuti: obavite plemićno djelo! I ja bih željela, ali ne mogu! Ne kazujte nikome o ovome pismu i kad budete orn

(Nastavak će se).

nemože da bude na Rijeci, neka bude na Šušaku, jer će i od toga hrvatsko Rijeku erpit velike koristi.

Trumbićev „Mosor“. Iz Splita primamo: Govorka se ovdje, da će naš mjestni barketist Dr. A. Trumbić pokušat opet sreću izdavanjem novog lista. Prije je počeo sa „Velebitom“ proti „čaći maloga puka“ i proti „gundevalju“ pak se strmoglavio; sada kažu, izdavat će list „Mosor“ u družini s „cem maloga puka“ i „gundevaljom“ de Mestrovici, koji će krijepti, pomagati i učiti onog duha što ga ne posjeduje dr. Trumbić. Najprije dakle „Velebit“, pa „Mosor“, možda „Himalaja“, da svrši sve s onom: tresa se brda, rodio se — miš.

Izbori u Istri. U nedjelju dovršeni su uži izbori u trećoj (talijanskoj) kuriji. U sredu Kopar-Milje-Piran itd. izabran je talijanski kršćanski socijalni Spadaro proti talijanskom liberalcu Bennatiju, sa 40% glasova većine.

Spadaro ima svoj izbor zahvatljiv. Spadaro ima svoj izbor zahvatljiv. Slovincima, koji glasovali za njega kao za manje zlo. Socijalisti ustegli su. U trećem katu grada Pule izabran je talijanski liberalac Corenich proti socijalistu Lirussu sa 46 glasova većine. Za Lirussa, koji je u prvom izboru dobio samo 700 glasova, glasovali su Hrvati i izbornici ratne mornarice.

Protumonarhija agitacija u austrijskim četama. Zagrebačka „Slobodna Riječ“ prima iz Budimpešte: Putem ratnog ministarstva došao je dopis dvorske kancelarije na ministarstvo domobranstva, da je neka visoka ličnost dojavila dvorskog kanclerija razgovor Valerijana Pribićevića s ratnici skadarske crnogorske banke, da je Pribićević putovao iz Crne Gore natrag u Hrvatsku. Iz razgovora izlazi, da se medju austrijskim četama provodi antimonarhijska agitacija te da zato postoji i posebna organizacija.

Stoga se pozivaju sva zborna zapovedništva, neka pripaze na tu agitaciju. S upućene se strane doznaće, da je Valerijan Pribićević došao putovao pred dva mjeseca iz Skadra, a potom mu se pridružio neki suputnik, koji mu se predstavio kao Molinari te da ga je valjda denuncirao.

„Slob. Riječ“ dodaje na to, da je to znak, da se u Hrvatskoj spremi komesarijat i to vojnički komesarijat, te bi zato bila imenovana neka poznata visoka vojnika osoba.

Valerijan Pribićević na upit o toj aferi odgovorio je, da je istina da se on vozio s nekim Molinarijem, ali se zaboravilo spomenuti da je bio s njime i zagrebački zubar Winterhalter, jer da su to također javili, bila bi besmislenost ove vijesti još očvidnija.

† Don Frane Jerićević, katehet splitske realke, premiunuo je nakon kratke bolesti. Ljubazan, ubio, bio je vrlo omiljen među učenicima i medju drugovima. Vječni mu pokoj!

Macchiedo, pilule, popovi. Primamo iz Zadra: Prošle zime vlasta poslala župnicu kininu, eda ga razdjele puku za subzijanje malarije. Župnici prihvatile se toga, naravski bezplatno, i ako su imali s time dosta zanoveti. Zbog ovog, na zadnjoj lječničkoj sjednici Macchedio navadio na namjestničvenog zdravstvenog referenta dra. Vipauca, zašto je popovima dao dijetit pilule.

Kada je ono lani Macchedio dijetit pilule u Požešku, on bi jednostavno posao u lov, da ulovi kog pulastrića, primao plaću od vlade, a pilule dijetit komadriga.

Srednjoškolski monturirani. Ministarstvo nastave odobrilo je predlog pokrajinskog školskog vijeća, da se za dalmatinske srednjoškole uvede mentura. Nego školske oblasti varaju se, ako ovim misle stati na put razvratnim strujama koje u zadnje doba zahtavaju sve više maha u dalmatinskom dječaju. Jedini lječ proti tome je gojenje vjerskog i hrvatskog čuvstva u mladeži.

Izum Hrvata u Beču. Ovih dana predo je c. i. k. patent uredu u Beču g. Luka Adžia, trg namještajem rodom iz Lipa kod Gospicja, sprava za pogon parobroda, zrakoplova i aeroplana. Njegov izum zamjećuje dosadanji t. zv. „Propeler“, od kojeg imade u toku veću vrijednost, da su istini strojevinama mnogo veću brzinu postigne. Njegov izum pobudiće veliku zanimanje u avijacijskim krugovima, a zanimaj se za nj i neki tvornici.

Vjenčanje. Pišu nam iz Makarske 14 tek. Danas u romantičnom Vepriću, u svetištu Gospe Ludske vjenčao se čestiti pravaš Nikolai Sučić, trgovac u Imotskom, sa milovodom gospodicom Lovrinčević, bratanom preč. kan. Don Andrije Lovrinčevića, koji je vjenčanje i blagoslovio. Bilo sretno i čestito!

Tajanstveno izčeznuće djeteta. Pišu nam iz Rogoznice 15 ov. m.: Nezna se, kako je nestalo jednog djeteta u Koteljama-Račice občine trogirske a baš na medašu občine Šibenske i to na 26 prošlog mjeseca. Do danas to dijete nije nadjeno. Stvar je javljena sudbenoj vlasti, ali, u koliko čujemo, ova se ne miče, a to je zlo, jer ipak mora se naći krivca. Onamo nema ni mora ni rijeke, da ga je odnijelo; ljudi krši se 2-3 bunara, sa 5-6 bulava, a kažu, da je onamo i jedna jama. Šume nema, da ga mogli razdrjeti vuci, a cigana nije bila. Naši stari o vilam pjevali, ali vite odavna nisu ostavile. Bili bismo ovo i prije javili, ali se mislio, da na stvari nema ništa, a kad tamo zbijala je istina. Da se javilo, da imade duhana sakrivena, bio bi osvanuo cijeli bataljan financa, a ipak ljudski život je važniji od vrće duhana.

Muzej pukovnije grof Lacy br. 22. Zapovjedništvo ove pukovnije javlja nam: Častnički pješački pukovnije Grof Lacy br. 22, koja se već od godine 1870 dopunjava dalmatinima, velikom su marljivošću i mnogim trudom sastavili povjest pukovnije.

Nego, nju stjačaju, žali se, što potomci neće imati zadovoljstvo, spoznati se sa predmetima povijestničkog značaja, koji, kad bi bili sakupljeni u jednoj zbirci, sve bi smislile očevodno dopunjali i ne-kom pogledu učinili bolje razumljivim.

Častnički zbor, polazeći sa tog gledišta, preduzeo je da takvu zbirku osmije, te umoljava u tu svrhu sve pripadnike pukovnije, pak sve dobrovire i prijatelje, osobito svećenike i učitelje Istre i Dalmacije za djelotvornu pomoć, bilo ustupom predmeta za zbirku, bilo naznakom mjesata, gdje bi se ti predmeti mogli naći. Traži se spisa, isprava, knjiga, slika, kipova, oružja, odora i t. d. ali samo takovih, čije pripadanje povijest pukovnije stoji izvan dvojbe. Darovi se mogu kao takovi bezuslovno pokloniti ili se pak predmeti mogu povjeriti kao muzejski predmeti uz pridržaj prava vlasništva.

Ta će zbirka nositi naslov: „Muzej c. i. k. pješačke pukovnije Grof Lacy br. 22“, bit će smještena u postaji stopa pukovnije — za sada u Mostaru — gdje će se popisati u katalog, te će biti nadgledana i upravljana od naročitog odbora, koji će imenovati zapovjedništvo pukovnije.

Darovi i doprinosi te dotične obavijesti i podaci mogu se do daljini odredabavati upraviti na zapovjedništvo pukovnije u Mostaru u Hercegovini.

Iz Makarske primamo: Dopis u broju 43. „Hrvatske Misli“ pogodio je našeg postmajstora u Ahilovu petu; izpituje, iztražuje, da dozna tko je ono pisao. Izdaje bajagi stroge naloge činovnicima, da se bez njegova znanja ne smije nikome uslužiti činiti. Strankama se počeo osvrćati time, dižeći se propisa kojih on isti sasvim površno pozná. Lan i prekolani izlaza je naredba kojom se obustavlja uručivanje paketa u blagdane i nedjeli, ali da stranke mogu preuzeti pakete kod ureda; što je kod našeg uredu nekima uzkraćeno. Činovnici i strane ruke, jer da je to stvar postmajstora. Potižilo se kod postmajstora, a on — da su činovnici natpravi poslom. Nećemo hvaliti jedne i kudit drugie, ali nam je konstatirati, da do lani sa jednim činovnikom manje uživali smo privilegij, a odjednom — da uređi nju u dužnosti davati pakete ako nisu podložni kvaru.

Pošta u službi strančarstva. Primamo iz Sinja: Ovo dana pred sjećnicu općinskog vijeća 12 tek, izlazio je neki letak sastavljen od opozicije, tiskan u Sprijetu, a također predan i na poštu u Sprijetu i u Sinju, koji je upravljen u prvom redu občinskim vijećnicima, a tada vidjenjem pristašama pravaške stranke, da bi isti (gg. vijećnici) ustali proti obč. upraviteljstvu i tada bi nastao razvod među pravaškom strankom, na radost opozicije.

Kako je spomenuti letak poštom premljen bez ikakova vanjskog nadpisa, kao da bi dotični letak slalo opć. upraviteljstvo svojim pristašama, već je to bila jednostrana tiskanica, bez ikakove oznake, možimo upravo pošte, da nam razjasni, kako je mogao njezin listonoš Cvijić, kad je uručivati odnosni lestak pojedincima, izjaviti: „To Vam (I) Šalje općinu.“

Očito se vidi za čim je listonoš išao, te mi proti tome ustajemo i prosvjedujemo, a istodobno upozoravamo c. k. upravu pošte, da bi podučilo listonosu malo bolje u vršenju povjerenje mu službe, a kada bi se u buduće ovakove stvari ponovile, udariti ćemo u druge diplje, jer g. Cvrlje nije pozvan, da u vršenju službe agitira za jednu ili drugu stranku.

Knjizvenost.

Manzonijevi „Promesi Sposi“. U podlistku „Riječkih Novina“ počelo je, da izlazi u prevodu to remek djelo talijanskog romansijera. Ne znamo, tko se je dao na taj težak i ozbiljan posao i koji će uspjeh istoga biti.

Svakako izlijemo, da bi prevodio bio mnogo bolje uradio, da je svoj trud i vrijeme upotrijebio u prevod kojeg drugog klasičnog djela, a da bi se mogli podavati nepotrebite lukušu, u koji spada i ovaj novi prevod „Zaručnika“.

Obstoji naime već hrvatski prevod istoga djela pod naslovom „Vjerencija“, izdan u velikoj nakladi i taj prevod još nije razpočan. Izvršen je od vrlo vještih ruku i od dubokog poznavanja talijanskog jezika i literature prof. Antuna Sasso, sada kanonika u Trogiru.

Svakako, ako je već jednom prevod izvršen, dobro je, da bude objelodanjen, jer se moramo nadati, da će se u istome pokazati napredak, budući Sassovi prevodom veoma olakšan trud. Držimo ipak, da taj napredak težko će moći da bude velik, jer će donekle već obstojeli prevod biti prevodici u od potekoće; više puta naišće nije tako kako drugčije izreći ono isto, što je već jednom dobro izrečeno.

Grad i okolica.

GOSPODU PREDPLATNIKE molimo, da se sjeće svojih dužnosti te nam čim prije pošalje predplatu.

Međstrović u Šibeniku. Koncem ovog mjeseca stižeći će u naš grad na povratku iz Rima kipar Ivan Međstrović, nakon što je i na nadnjom izložbi u Mlećima pobratio lovov vjenčan slave.

Blagdan sv. Ante kod konventualaca. Mili nam je istaknuti, da su neki-danšnjih slavi Đapodavskoga Čudotvorca mnogo doprinijele i neke učenice građanske škole. One su nas u oči i na sam blagdan iznenadile svojim složnim i uglađenim pjevjanjem pjesme „AK“ od Ante. Pravila za to ide ne samo njih, već i gmaestra Zuliani koju svojim gojenicama upravljački odgaja glasove, te g. Rajević, koji je pjevac za posmjeru pjesmu pripravio i okretno, kako on jedini zna, pratilo. A hvala osobita ide i upraviteljici građanske škole gajici Grizić i njene drugarice, koje uživaju da mogu preko svojih učenica biti pri ruci kojih vam dragi crkveni upravni.

Istaknuti nam je još da je procesija bila baš divna, koliko sa reda toliko i s velikog broja učenika.

† Luko Jurić pok. Nikole. Prekojuer umro je u ovdišnjoj bolnici Iza veoma težke i pogibeljive operacije ovaj plameni način pokojnik, Kraljjanac. Kao što se njegov pokojni otac i pok. brat Joso odlikovali poštjem i značajnošću, tako i Luke bio je prvi tip značajna i duševna čovjeka, a otac sirota. Jučer iz podne bio je prenesen u Krapanj, da bude sahranjen uz svoje mile. Vječni mu pokoj, u vjenčanoj rodbini, bratu Lovri i sinovu Mati, naše sačešće.

Bivši ljubljanski načelnik Ivan Hribar bio je u subotu na prolazku kroz naš grad. Putuje automobilom po Dalmaciji, Bosni i Hercegovini.

† Luka Jurić pok. Nikole. Prekojuer umro je u ovdišnjoj bolnici Iza veoma težke i pogibeljive operacije ovaj plameni način pokojnik, Kraljjanac. Kao što se njegov pokojni otac i pok. brat Joso odlikovali poštjem i značajnošću, tako i Luke bio je prvi tip značajna i duševna čovjeka, a otac sirota. Jučer iz podne bio je prenesen u Krapanj, da bude sahranjen uz svoje mile. Vječni mu pokoj, u vjenčanoj rodbini, bratu Lovri i sinovu Mati, naše sačešće.

Hoće im se — pa neka im bude. Krstelj-Drinkovićev glasilo hoće da bude zanimivo, te je počelo pabirati po starim godišnjicama „Naprednjača“. Drago nam je; i mi ćemo ga prelistati i donjeti kakvu pitanju, na primjer: o pivcu i o ventili.

Ukrao tri parice cipela i odmaglio. Trgovcu g. L. Paladino prikazao se na 10. o. m. Nikolai Plešikos, od 14. g., radnik kod tvrtke A. Montanari, te zastražio da mu se dade tri parice cipela na ogled g. Ermilije Montanari, Što je trgovac rado učinio. Prošla su tri i četiri dana, a nemu ni postola ni novaca. Zagotonila bila je ubrzana. Gosp. Paladino saznao je od g. Montanari, da on nije nikoga poslao za cipele. Plešikos je jučer odmaglio iz Šibenika, vjerojatno u Split. Vrijednost cipela je 60 K.

OD 1. LIPNJA iznajmljuje se soba s pokuštvom na najljepšem položaju Široke ulice. Posebni ulaz. Upiti na uređništvo lista.

vogn pokojnika i pripravi na bolji svijet, kao što i mnp. fra Boži Miloševiću, koji doprati milog pokojnika do vječnog počivališta.

Hvala takodjer svim onima milim prijateljima koji se odužiše uspomeni pokojnika bilo Šiljanjem vjenčaca ili duplira, bilo milodarima u dobrovitne svrhe, te svim Vlastima i gospodi građanima, koji će stižući sprovod hotljahu izkazati zadnju počast pokojniku, čime nas na vječke zađuši.

Još jednom svima naša harnost i zahvalnost, a od Boga plata!

Šibenik, 16 lipnja 1914.

Obitelj Šarić.

Navrnute loze.

Javljamo p. n. občinstvu da imam lijeplji broj navrnutih loza na zeleno, raznih vrsti podloga i navrtaka. Prodajem uz umjerene cijene, uz kapar od 20%. Za svaku vrstu jamčim.

Tko želi ubrzo doći do vina, neka sadi navrnuću lozu na zeleno. Pozivljen kupcima, neka dođu vidjeti kako uzdržavam razsadrnjak, eda se osvjeđoje s modernom radu i o dobrom uspjehu, a neka nevjeruju da je loza oboljala, jer sve su iz izmisljotine.

Prvič-Šepurina, 12. lipnja 1914.

Roko Vlahov Fogulov,

2-10 glavar selu.

BRZOJAVI „HRVATSKE MISLI“.

GRČKO-TURSKI RAT?

BEČ, 17. lipnja. Vevelasti dale su vladama u Carrigradu i u Atenu savjet da popuste. Situacija je kritična i rat je neizbjegljiv. Jedino može još spasiti to, što bi Srbija pomogala u ratu Grčku, a Rumunjska bi pazila, da Bugarska ostane neutralna.

REVOLUCIJA U ALBANIJI.

DRAC, 17. lipnja. Napad ustaša na grad je konačno srušiven.

BEČ, 17. lipnja. „N. F. Presse“ pričuje, da je pukovnik Tomson pao kao žrtva Italije. Talijani naime šuruju s ustašama te su im izdali Tomsonov plan.

JUGOSLAVENSKA OPASNOST.

CELOVAC, 17. lipnja. Za ovđe je urečen veliki zbor, kojemu će sudjelovati Nijemci iz južnih krajeva. Predmet zbora je jugoslavenskoj opasnosti. Sudjelovat će i predsjednik parlamenta dr. Silvester.

PAD NATHANA.

ROM, 17. lipnja. U nedjelju obavljeni administrativni izbori donijeli su poraz framusunstva. Izabrani su kandidati zajedničke liste monarhističko-katoličke. Bišvi načelnik Nathana, veliki međunarodni framusunstvo, svezano je propao.

SOCIJALISTI ZA SLOVENESKE ŠKOLE.

TRST, 17. lipnja. U sjednici gradskog zastupstva socijalist Sotta izjavio se u prilog školskim zahtjevima Slovenaca, Talijani buntuju ga napali.

VIVIANI PRED KOMOROM.

PARIZ, 17. lipnja. Ministarstvo Viviani predstavilo se komori. Viviani je razvio svoj program, u kojem je izjavljeno da vlast ostaje nepomično pri trogodišnjoj vojnoj službi. Komora je velikom većinom glasovala vlasti povjerenje.

KUPALIŠTE

Brača iz Herceg-Bosne, koja svake godine dolaze u naše primorje na kupanje, nači će u Hotel Lavčenj sve udobnosti i okrujepe.

I našim domaćima, koji obično traže ljeti odmora u tudjini, stavljamo na srce krasote našega primorja.

Hotel Lavčenj

Građac kod Makarske

Ante Milošević p. Nikole

vlastnik. 9-30

KUPALIŠTE

Na znanje onima, koji sebe ili djecu na život osigurati žele. Prije nego se osiguraju kod tudjih zavoda, neka daju prvenstvo našem jedinom domaćem zavodu

„CROATIA“

koji ima razne cienike uz povoljne uvjete; razjašnjenja i upute rado daje Zastupstvo

KOPANI & MILKOVIC

.. ZADAR :: DALMACIJA ..

Zavod takodjer preuzima osiguranja proti požaru.

.. POLJODJEŠKA .. ZAJMOVNA BLAGAJNA

Zadruga uknjižena na neograničeno jamstvo
u Šibeniku.

Ukamaćuje novac na uložne knjižice uz

5%

OBJAVA.

Dajemo na znanje p. n. Obćinstvu da smo otvorili prodaju:

živoga vapna

uz cijenu od kruna **2.60** za sto kg.

ugašenog vapna

uz cijenu od kruna **2.** za sto kg.

sve franko tvornica Crnica-Šibenik.

Naručbe upućuju se na adresu BATTIGELLI e ROSSI - ŠIBENIK.

Sa veleštojanjem

Pec za proizvodjanje vapna
— u Šibeniku. —

AUTOGARAGE

NAJAM AUTOMOBILA.

Javljam p. n. obćinstvu, da sam otvorio

Autogarage i najam automobila

novih, vrlo elegantnih, za 4 i 5 osoba.

Ciene veoma umjerene.

TELEFON Br. 61.

NIKO ROSSI.

Predplatnici šaljite predplatu!

Najprikladniji dar za svaku prigodu jest

INGEROV :: ŠIVAĆI STROJ

kojim se može šivati, vezati i vrpati.

Singer Comp. šivaći strojevi
dioničko društvo

ŠIBENIK, glavna ulica.



OSIGURANJA ŽIVOTA

u raznolikim najnovijim, modernim i vrlo povoljnim kombinacijama preuzima jedini domaći osiguravajući zavod

„CROATIA“

Osiguravajuća zadruga u Zagrebu. - Utemeljena god. 1884.

CENTRALA: Zagreb, u vlastitoj palači, ugao Marovske i Preradovićeve ulice.

GLAVNA ZASTUPSTVA: Osiek, Rieka, Sarajevo i Ljubljana.

Podružnica u Trstu, Via del Lavatoio br. I. II. kat
Telefon 25-94.

Ova zadruga prima uz povoljne uvjete slijedeće vrste osiguranja

I. Na ljudski život :

1. Osiguranja glavnica za slučaj doživljaja i smrti.
2. Osiguranja miraza.
3. Osiguranja životnih renta.

II. Protiv šteta od požara :

1. Osiguranja zgrada (kuća, gospodarskih zgrada, tvornica industrijskih poduzeća).
2. Osiguranja pokretinja (pokućstva, dučanske robe, gospodarskih strojeva, blaga itd.)
3. Osiguranja poljskih plodina (žita, sijena itd.)

III. Staklenih ploča protiv razlupanja.

Zadruga imovina u svim poslovnim granama iznosi K 3,375.050.88
Prihod premija s pristojbama K 1,571.135.97
Isplaćene odštete od postanka zavoda K 6,400.996.52

Sposobni posrednici i akviziteri primaju se uz povoljne uvjete.

Zastupstvo za Šibenik i okolicu

VLAĐIMIR KULIĆ - ŠIBENIK

Naslov za brzjavce: „JADRANSKA“.

CENTRALA U TRSTU
Via della Cassa di Risparmio 5
(Vlastita kuća).

PODRUŽNICE: Dubrovnik — Kotor —
Ljubljana — Metković — Opatija
Šibenik — Sipjet — Zadar.

Kupon založnica Zemljivo venesijskog zavoda Kraljevin

Dalmacije plativi 1/11

kao i njučene založnice unovčuju se kod

Jadranska Banka

u Trstu i svih njezinih podružnica.

Dionica glavnica K 8,000.000. — Pričuva K 700.000

Podružnica Šibenik.

Uložne knjižice. — Polirana i administracija vrijednosnih papira. — Kućni i inozemni vrijednosni papiri, te de-

viza i valuta. — Osiguravanje efekata proti gubitku na tečaju pri vučenju. — Žiro računi i tekući računi.

Unovčavanje mjenica, dokumenata, odre-

zaka i izvučenih vrijednosnih papira. — Pre-

dujmovi i zajmovi na vrijednosne papire, dionice

sreće, robu (Warrants), brodove itd. — Gradjeve

versije.

Pretinci (Safes) za čuvanje vrijednota u čeličnoj sobi (Tresor) sa posebnim ključevima za klijente, u kojim se pretincima može držati svakovrsne vrijednosti.

Zadruga obavlja svakovrste klesarske radnje bilo u mramoru ili kamenu uz najpovoljnije uvjete.

Osobitom preciznosti izrađuje žrtvenike, balaustre, krištalice, nadgrobne spomenike itd. u najmodernijim slogovima. Skladište je oskrbljeno sa mramornim materijalom, također mramornim pločama za pokroštvo. Buduć je ista providrena izvrstnim radnim stilama i dovoljnim kapitalom, to je u stanju svaku naručbu brzo i tačno izvršiti na podpuno zadovoljstvo gospodaritelja.

Na zahtjev šalje nacrte, uzroke materijala, kao što i sve upute i razjašnjenja.

Preporuča se uglednom obćinstvu i prepoštovanom svećenstvu, da ju po-

časte svojim cijenjenim naručbama.

UPRAVA.

PREDPLAĆUJTE SE NA „HRVATSku MISAO“

Prvovravdom diplom i zlatnom medaljom na rimske i bruseljske izložbi nagradjena

TVORNICA DOŠTANIH SVIJEĆA
Vladimir Kulic,
ŠIBENIK

preporuča svoje proizvode P. N. gg. Župnicima, Crkvinarstvima i Bratovština.

Foto! Sve narudžbe, što se prima inicijativom Hrv. kat. nar. gospašta, na korist njihova davam 5%.

Remington Standard

Jedan milijun pisačih strojeva

u porabi.

Model X i XI.

.. BEZ KONKURENCIJE ..

Podpuno
amerikansko pokućstvo

GŁOGOWSKI & Co. - TRST

Piazza della Borsa No. 14 I kat
Telefon br. 17-70.

JOSIP ZAMOLA

ovlašteni dekorativni slikar
u ŠIBENIKU

Bivši više godina u Trstu nalazi se sada već godinu dana u svom rodnom mjestu Šibeniku, gdje je radio kod raznih tvornica i privatnih radnja te kod Pomorskog Okružnog Zapovjedništva.

Preuzima svakovrstu radnju uz vrlo umjerene cijene i najvećom brzinom izvedbe. Preuzima i radnje i izvan Šibenika bez povišice cijene. Dosta je obavijesit ga jednom, otvorenom dopisnicom na gore naznačenu adresu.

Preuzima važne slikarske radnje po crkvama, kazalištima. 10-30

P. T.

Častimo se staviti do znanja svake cijenjenoj osobi, da smo već od davnina osnovali klesarsku zadrugu pod naslovom:

PRVA SPLITSKA KLESARSKA ZADRUGA

registrirana na ograničeno jamčenje
U SPLITU.

Zadruga obavlja svakovrste klesarske radnje bilo u mramoru ili kamenu uz najpovoljnije uvjete. Osobitom preciznosti izrađuje žrtvenike, balaustre, krištalice, nadgrobne spomenike itd. u najmodernijim slogovima. Skladište je oskrbljeno sa mramornim materijalom, također mramornim pločama za pokroštvo. Buduć je ista providrena izvrstnim radnim stilama i dovoljnim kapitalom, to je u stanju svaku naručbu brzo i tačno izvršiti na podpuno zadovoljstvo gospodaritelja.

Na zahtjev šalje nacrte, uzroke materijala, kao što i sve upute i razjašnjenja.

Preporuča se uglednom obćinstvu i prepoštovanom svećenstvu, da ju počaste svojim cijenjenim naručbama.

UPRAVA.